

ES - Antena de interior y exterior TDT activa

AXIL

AN 0264 G5

INTRODUCCIÓN:

Esta antena ha sido especialmente diseñada para la recepción de transmisiones de TV digital terrestre. Es la mejor solución para recepción en casa y de TV portátil digital. Es una antena activa que se puede usar con TV o Receptor y se puede alimentar con un cable coaxial o un adaptador de corriente externo. Se incluyen accesorios completos para montaje en pared o poste. Con la carcasa resistente a los rayos UV y al agua, se puede utilizar tanto en interiores como en exteriores.

Especificaciones Técnicas:

- Rango de frecuencia: VHF 87,5-230 MHz
- UHF 470-694 MHz
- Tipos de construcción: Activo
- Impedancia: 75 Ω
- Ganancia antena: 20dBi
- Ganancia amplificador: 16dB
- Pérdida de retorno: >6dB (incluyendo cable)
- Figura de ruido: ≤2dB
- OIP3: >25dBm
- Nivel de salida: 100dBμV
- Longitud del cable: 3.5m 3C2V
- Interfaz del receptor: conector macho IEC (IEC 61169-2)
- Alimentación: por receptor de TV via cable RF (5V/40mA) o por fuente de alimentación externa (12V/50mA)

Incluido en el embalaje:

Antes de comenzar la instalación, verifique el contenido.

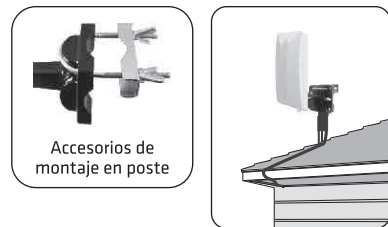
1. Antena.
2. Accesorios multiposicionamiento.
3. Kit de fuente de alimentación.
4. Cable coaxial con capuchón (F macho - IEC macho).

Características del producto:

- Protección de filtro 4G LTE.
- Diseño de tecnología de circuitos SMD.
- Diseño elegante y de tamaño compacto.
- Apantallado para mínimas interferencias.
- Amplificador incorporado de alta ganancia y bajo ruido.
- Portátil para uso en interiores y exteriores.
- Recubrimiento anti-UV y diseño a prueba de agua para mayor durabilidad
- Alimentado por decodificador TDT o adaptador de corriente separado incluido.
- Compatible con HDTV de diversas señales digitales terrestres (DVB-T, DVB-T2, ISDB-T, DMB-T/H, ATSC) y radios DAB.

Montaje de la antena:

Fig.1 Montaje en el poste/techo/balcón



Accesorios de montaje en poste

Fig.2 Montaje en pared



Accesorios de montaje en pared (tornillos no incluidos)

Fig.3 Montaje en mesa



Accesorios de montaje en mesa

Diseño a prueba de agua:

Conecte el conector "F" macho del cable coaxial al conector "F" hembra de la antena y lleve la tapa impermeable hasta el final del conector "F" conectado.

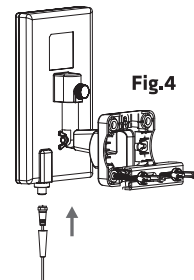


Fig.4

Instalación 1: Alimentado por decodificador TDT (Fig.5)

Tenga en cuenta que, en esta instalación, debe asegurarse de que su receptor admita alimentación de 5 V CC por cable coaxial a través del conector IEC a la antena.

- Paso 1.** Conecte el cable coaxial con la antena y el receptor.
- Paso 2.** Conecte el receptor a su televisor. Asegúrese de que la función de alimentación del cable coaxial de su receptor TDT esté ENCENDIDA. (Consulte el manual su receptor para conocer la función de alimentación por cable coaxial).
- Paso 3.** Ajuste la antena en la mejor posición que pueda obtener una imagen de TV clara, luego fije la antena.
- Paso 4.** Organice el cable para que esté limpio, ordenado y seguro.

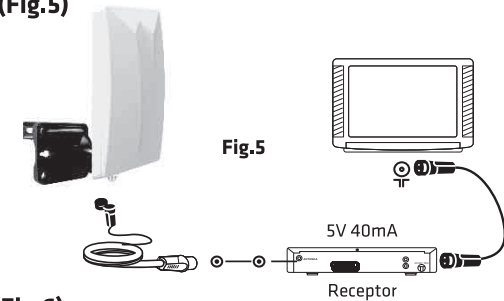


Fig.5

Instalación 2: Alimentado por adaptador AC/DC (Fig.6)

Paso 1. Conectar el cable coaxial con la antena y el inserto de alimentación (el lado con la marca de texto "antenna").

- Paso 2.** Conecte el otro lado del inserto de alimentación al receptor con la marca "TV".
- Paso 3.** Conecta el receptor a tu TV.
- Paso 4.** Conecte la fuente de alimentación al conector de entrada de CC del inserto de alimentación y, a continuación, conecte la fuente de alimentación de CA/CC a la toma de alimentación de CA.
- Paso 5.** Ajuste la antena en la mejor posición que pueda obtener una imagen de TV clara, luego fije la antena.
- Paso 6.** Organice el cable coaxial para que esté limpio, ordenado y seguro.

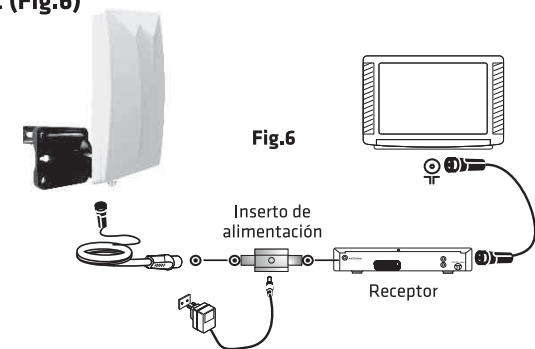
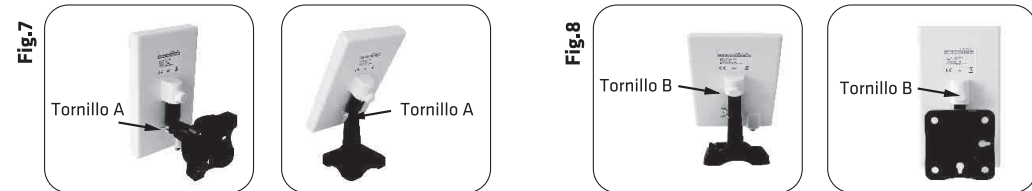


Fig.6

Ajuste de la dirección de recepción

(Fig.7) Mueva el tornillo de fijación A para ajustar la posición de la antena en dirección vertical.
(Fig.8) Mueva el tornillo de fijación B para ajustar la posición de la antena hacia la izquierda o la derecha en dirección horizontal.



OBSERVACIONES:

Nota: Para obtener la mejor recepción, compruebe las siguientes condiciones:

1. Mantenga la antena alejada de las fuentes de interferencia: mantenga la antena alejada de los dispositivos de gran consumo de energía, como aire acondicionado, ascensor, secador de pelo y horno microondas, etc.
2. Coloque la antena cerca de las ventanas cuando use la antena en ambientes interiores.
3. Instale la antena lo más alto posible: en la recepción digital terrestre, si hay algunas intercepciones entre la antena y la torre de transmisión, provocará la pérdida temporal de la señal. Entonces, si la antena se instala lo más alto posible, esas intercepciones se reducirán.
4. El rendimiento de la antena es una indicación y depende de las especificaciones y circunstancias de la red con respecto al entorno geográfico.

ADVERTENCIA:

Protección del cable de alimentación - Los cables de alimentación deben colocarse de forma que no sean susceptibles de ser pisados o dañados por objetos colocados sobre o contra ellos, prestando especial atención a los cables en los enchufes, los receptáculos y el punto donde de salida del decodificador de señal. La clavija de conexión/desconexión a red (220/230Vac) debe permanecer fácilmente operativa y accesible.



FR · Antenne d'intérieur et d'extérieur TDT active

AXIL

AN 0264 G5

INTRODUCTION:

Il s'agit d'une antenne spécialement conçue pour la réception de la télévision numérique terrestre. C'est la meilleure solution pour la réception à domicile et la réception de la télévision numérique portable. C'est une antenne active qui peut être utilisée avec un téléviseur ou un décodeur qui peut être alimenté par un câble coaxial ou un adaptateur d'alimentation externe. Des accessoires complets sont inclus pour un montage mural ou sur poteau. Avec son boîtier anti-UV et étanche, il peut être utilisé aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur.

Caractéristiques techniques:

- Gamme de fréquences: VHF 87.5-230 MHz UHF 470-694 MHz
- Types de construction : Actif
- Impédance : 75 Ω
- Gain d'antenne : 20 dBi
- Gain de l'amplificateur : 16 dB
- Perte de réflexion : > 6 dB (câble inclus)
- Facteur de bruit : ≤ 2dB
- OIP3 : > 25 dBm
- Niveau de sortie : 100 dBμV
- Longueur du câble : 3,5m 3C2V
- Interface du récepteur : connecteur mâle IEC (IEC 61169-2)
- Alimentation : par récepteur TV via câble RF (5V/40mA) ou par alimentation externe (12V/50mA)

Inclus dans l'emballage :

Avant de commencer votre installation, veuillez vérifier le contenu.

1. Unité principale d'antenne.
2. Accessoires multi-positionnements.
3. Kit d'alimentation.
4. Câble coaxial avec capuchon (F mâle - IEC mâle).

Caractéristiques du produit:

- Filtre de protection 4G LTE.
- Conception de la technologie des circuits SMD.
- Design élégant et compact.
- Blindé pour un minimum d'interférences.
- Amplificateur intégré à gain élevé et à faible bruit.
- Portable pour une utilisation intérieure et extérieure.
- Revêtement anti-UV et conception étanche pour plus de durabilité
- Alimenté par un décodeur DTV ou un adaptateur secteur séparé inclus.
- Spécialement compatible avec la TVHD de divers signaux terrestres numériques (DVB-T, DVB-T2, ISDB-T, DMB-T/H, ATSC) et les radios DAB.

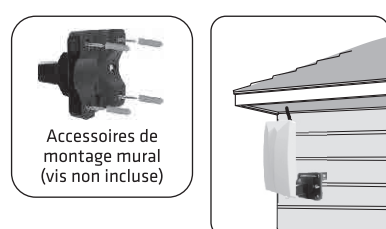
Montage de l'antenne :

Fig.1 Montage sur poteau/toit/balcon



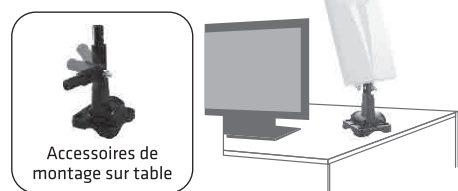
Accessoires de montage sur poteau

Fig.2 Monter sur le mur



Accessoires de montage mural (vis non incluse)

Fig.3 Debout sur la table



Accessoires de montage sur table

Conception étanche à l'eau : Connectez le connecteur mâle "F" du câble coaxial au connecteur femelle "F" de l'antenne et portez le capuchon étanche à l'extrémité du connecteur "F" connecté.

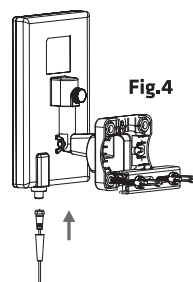


Fig.4

Installation 1 : Alimenté par un décodeur DTV (Fig.5)

Veuillez noter que dans cette installation, vous devez vous assurer que votre décodeur peut prendre en charge l'alimentation par câble coaxial 5 V CC via le connecteur IEC vers l'antenne.
Étape 1. Connectez le câble coaxial avec l'antenne et le STB.
Étape 2. Connectez le STB à votre téléviseur. Assurez-vous que la fonction d'alimentation par câble coaxial de votre récepteur TV est activée. (Veuillez consulter le manuel d'utilisation de votre STB pour la fonction d'alimentation par câble coaxial).
Étape 3. Ajustez l'antenne dans la meilleure position pour obtenir une image TV claire, puis fixez l'antenne.
Étape 4. Organisez le câble coaxial pour plus de propreté, de rangement et de sécurité.

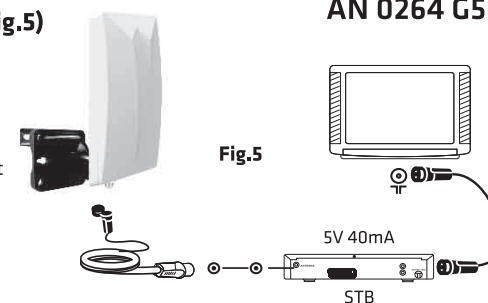


Fig.5

Installation 2 : Alimenté par adaptateur AC/DC (Fig.6)

Étape 1. Connectez le câble coaxial avec l'antenne et l'insert d'alimentation (le côté avec la marque de texte "antenne").
Étape 2. Connectez l'autre côté de l'insert d'alimentation au STB avec la marque "TV".
Étape 3. Connectez le STB à votre téléviseur.
Étape 4. Connectez la prise de sortie CC de l'adaptateur d'alimentation au connecteur d'entrée CC de l'insert d'alimentation CA/CC dans la prise d'alimentation CA.
Étape 5. Ajustez l'antenne dans la meilleure position pour obtenir une image TV claire, puis fixez l'antenne.
Étape 6. Organisez le câble coaxial pour plus de propreté, de rangement et de sécurité.

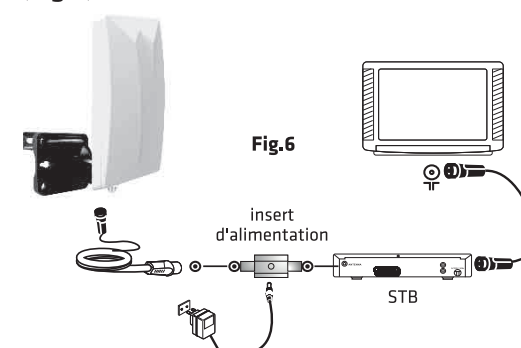


Fig.6

Réglage de la direction de réception

(Fig.7) A travers la vis de fixation A pour régler la position de l'antenne dans le sens vertical.
 (Fig.8) À travers la vis de fixation B pour régler la position de l'antenne à gauche ou à droite dans le sens horizontal.

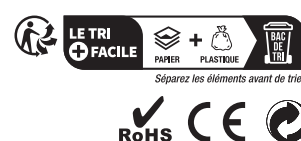


REMARQUE :

- Pour une meilleure réception, veuillez vérifier les conditions suivantes :
1. Éloignez l'antenne des sources d'interférences : éloignez l'antenne des appareils à forte consommation d'énergie, tels que le climatiseur, l'ascenseur, le sèche-cheveux et le four à micro-ondes, etc.
 2. Placez l'antenne près des fenêtres lorsque vous utilisez l'antenne dans un environnement intérieur.
 3. Installez l'antenne le plus haut possible : en réception numérique terrestre, s'il y a des interceptions entre l'antenne et la tour de transmission, cela entraînera une perte de signal temporaire. Donc, si l'antenne est installée aussi haut que possible, ces interceptions seront réduites.
 4. La performance de l'antenne est une indication et dépend des spécifications du réseau et des circonstances concernant l'environnement géographique.

Recommandations de sécurité

- L'appareil ne doit pas être exposé à l'humidité (condensation, éclaboussures...). Les objets contenant du liquide (vases...) ne doivent pas être posés sur ou près de l'appareil.
- Comme la prise secteur est utilisée pour couper l'alimentation de l'appareil, celle-ci doit être accessible et facile à débrancher.



Remarques concernant la protection de l'environnement:
 Conformément à la directive européenne 2002/96/CE, et afin d'atteindre un certain nombre d'objectifs en matière de protection de l'environnement, les règles suivantes doivent être appliquées. Elles concernent les déchets d'équipement électriques et électroniques. Le pictogramme "picto" présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation. Le consommateur doit retourner le produit usagé aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi le remettre à un revendeur. En permettant enfin le recyclage des produits, le consommateur contribuera à la protection de notre environnement. C'est un acte écologique.

EN · Indoor & outdoor active DTT antenna

AXIL

AN 0264 G5

INTRODUCTION:

This is a special designed antenna for digital terrestrial TV broadcasting reception. It is the best solution for home reception and digital portable TV reception. It's an active antenna that can be used with TV or STB which can be powered by coaxial cable or external power adapter. Complete accessories are included for wall or pole mounting. With the anti-UV and water proof housing, it can be used both indoor and outdoor.

Technical characteristics:

- Frequency Range: VHF 87.5-230 MHz
- Construction Types: Active
- Impedance: 75 Ω
- Antenna Gain: 20dB
- Amplifier Gain: 16dB
- Return Loss: >6dB (including cable)
- Noise Figure: ≤2dB
- OIP3: >25dBm
- Output Level: 100dBμV
- Cable Length: 3.5m 3C2V
- Receiver Interface: IEC Male Connector (IEC 61169-2)
- Power Supply : by TV receiver via RF cable (5V/40mA) or by external power supply (12V/50mA)

Included in Package:

Before start your installation, please check the contents.

1. Antenna main unit.
2. Multi-positioning accessories.
3. Power supply kit.
4. Coaxial cable with cap (F male - IEC male).

Product Features:

- 4G LTE filter protection.
- SMD circuit technology design.
- Stylish and compact size design.
- Shielded for minimum interference.
- Built-in high gain and low noise amplifier.
- Portable for both indoor and outdoor use.
- Anti-UV coating and waterproof design for durability
- Powered by DTV set-top box or included separate power adapter.
- Specially compatible with HDTV of various digital terrestrial signal (DVB-T, DVB-T2, ISDB-T, DMB-T/H, ATSC) and DAB radios.

Mounting the antenna:

Fig.1 Mount on the pole/roof/balcony

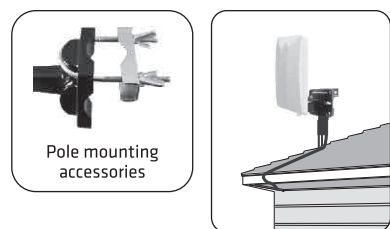


Fig.2 Mount on the wall

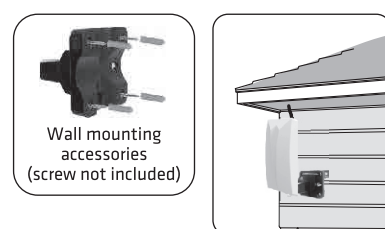
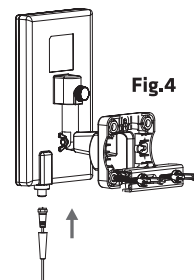


Fig.3 Stand on the table



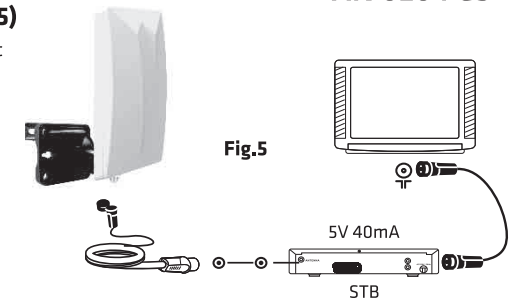
Water proof design: Connect the "F" male connector of the coaxial cable to the "F" female connector of the antenna, and wear the water-proof cap to the end of the connected "F" connector.



Installation 1: Powered by DTV set-top box (Fig.5)

Please be noticed, in this installation, you need to make sure that your STB can support coaxial cable 5V DC powering via IEC connector to antenna.

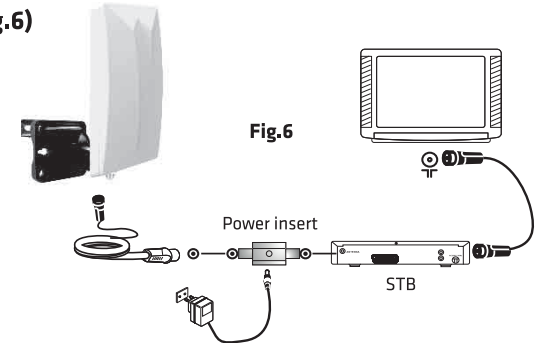
- Step1.** Connect the coaxial cable with antenna and STB.
- Step2.** Connect the STB to your TV. Please make sure the coaxial cable powering function of your TV receiver is ON. (Please check the operational manual of your STB for coaxial cable powering function).
- Step3.** Adjust the antenna in the best position that can get clear TV picture, then fix the antenna.
- Step4.** Organize the coaxial cable for neat, tidy and safety.



Installation 2: Powered by AC/DC adapter (Fig.6)

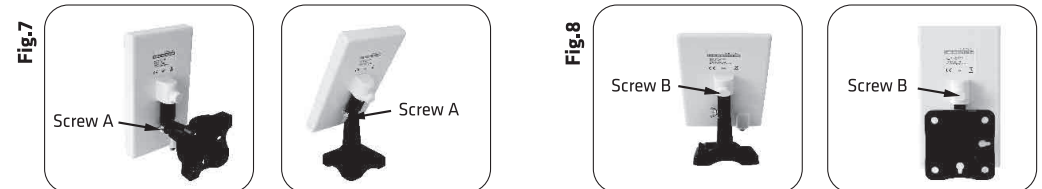
Step1. Connect the coaxial cable with antenna and the power insert (the side with "antenna" text mark).

- Step2.** Connect the other side of power insert to STB with "TV" mark.
- Step3.** Connect the STB to your TV.
- Step4.** Connect the power adapter DC output jack to the DC input connector of the Power insert, and then plug the AC/DC power adapter into the AC power socket.
- Step5.** Adjust the antenna in the best position that can get clear TV picture, then fix the antenna.
- Step6.** Organize the coaxial cable for neat, tidy and safety.



Receiving Direction Adjustment

- (Fig.7) Through the fixing screw A to adjust the antenna position in vertical direction.
 (Fig.8) Through the fixing screw B to adjust the antenna position left or right in horizontal direction.



REMARK:

Note: For the best reception, please check the following conditions:

1. Keep the antenna away from the sources of interference: keep the antenna away from those big power consumption devices, such as air conditioner, elevator, hair dryer and microwave oven, etc.
2. Place the antenna near windows when use the antenna in indoor environment.
3. Install the antenna as high as possible: in digital terrestrial reception, if there are some interceptions between antenna and transmission tower, it will cause the signal loss temporary. So if the antenna is installed as high as possible, those interceptions will be reduced.
4. Antenna performance is an indication and depends on the network specifications and cumstances regarding the geographical surroundings.

WARNING:

Power cord protection - Power cords should be positioned so that they are not likely to be stepped on or damaged by objects placed on or against them, paying special attention to the cords in the plugs, receptacles, and the outlet point of the power cord. signal decoder. The mains connection / disconnection plug (220 / 230Vac) must remain easily operational and accessible.



Note on environmental protection:

After the implementation of the European Directive 2002/96/EU in the national legal system, the following applies: Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

IT - Antenna interna ed esterna attiva TDT

AXIL

AN 0264 G5

INTRODUZIONE:

Questa è un'antenna appositamente progettata per la ricezione di trasmissioni TV digitali terrestri. È la migliore soluzione per la ricezione domestica e la ricezione della TV digitale portatile. È un'antenna attiva che può essere utilizzata con TV o STB che può essere alimentata tramite cavo coassiale o alimentatore esterno. Gli accessori completi sono inclusi per il montaggio a parete o su palo. Con l'alloggiamento anti-UV e impermeabile, può essere utilizzato sia all'interno che all'esterno.

Caratteristiche tecniche:

- Gamma di frequenza: VHF 87,5-230 MHz
- Tipi di costruzione: Attivo
- Impedenza: 75 Ω
- Guadagno dell'antenna: 20 dBi
- Guadagno dell'amplificatore: 16 dB
- Perdita di ritorno: >6dB (incluso il cavo)
- Figura di rumore: ≤2dB
- OIP3: >25dBm
- Livello di uscita: 100dBμV
- Lunghezza del cavo: 3,5 m 3C2V
- Interfaccia ricevitore: connettore maschio IEC (IEC 61169-2)
- Alimentazione: tramite ricevitore TV tramite cavo RF (5V/40mA) o tramite alimentatore esterno (12V/50mA)

Contenuto della confezione:

Prima di iniziare l'installazione, controllare i contenuti.

1. Unità principale dell'antenna.
2. Accessori multi-posizionamento.
3. Kit di alimentazione.
4. Cavo coassiale con cappuccio (F maschio - IEC maschio).

Caratteristiche del prodotto:

- Protezione del filtro 4G LTE.
- Progettazione della tecnologia dei circuiti SMD.
- Design elegante e dalle dimensioni compatte.
- Schermato per interferenze minime.
- Amplificatore integrato ad alto guadagno e basso rumore.
- Portatile sia per uso interno che esterno.
- Rivestimento anti-UV e design impermeabile per una maggiore durata
- Alimentato da set-top box DTV o alimentatore separato incluso.
- Particolarmente compatibile con HDTV di vari segnali digitali terrestri (DVB-T, DVB-T2, ISDB-T, DMB-T/H, ATSC) e radio DAB.

Montaggio dell'antenna:

Fig.1 Montaggio su palo/tetto/balcone



Fig.2 Montaggio sul muro

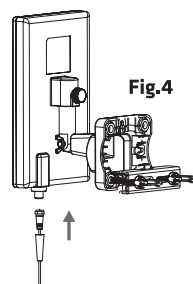


Fig.3 Montaggio sul tavolo



Design impermeabile:

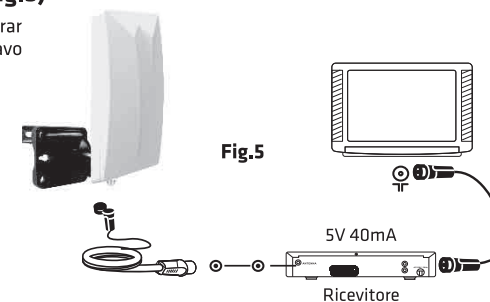
Collegare il connettore maschio "F" del cavo coassiale al connettore femmina "F" dell'antenna e indossare il cappuccio impermeabile all'estremità del connettore "F" collegato.



Installazione 1: Alimentato dal ricevitore DTV (Fig.5)

Si prega di notare che, in questa installazione, è necessario assicurare che il proprio STB sia in grado di supportare l'alimentazione con cavo coassiale a 5 V CC tramite connettore IEC all'antenna.

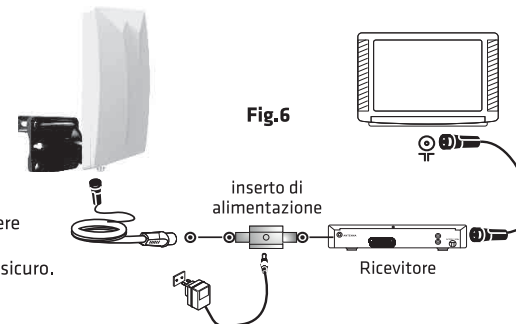
- Passo 1.** Collegare il cavo coassiale con antenna e STB.
- Passo 2.** Collega l'STB alla TV. Assicurarsi che la funzione di alimentazione del cavo coassiale del ricevitore TV sia attiva. (Consultare il manuale operativo del STB per la funzione di alimentazione tramite cavo coassiale).
- Passo 3.** Regolare l'antenna nella posizione migliore per ottenere immagini TV nitide, quindi fissare l'antenna.
- Passo 4.** Organizza il cavo coassiale in modo pulito, ordinato e sicuro.



Installazione 2: Alimentato dall'adattatore AC/DC (Fig.6)

Passo 1. Collegare il cavo coassiale con l'antenna e l'inserto di alimentazione (il lato con il segno di testo "antenna").

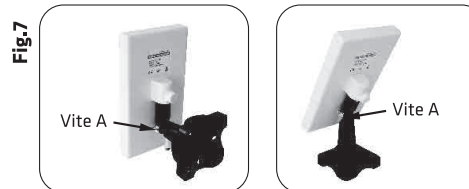
- Passo 2.** Collegare l'altro lato dell'inserto di alimentazione a STB con il segno "TV".
- Passo 3.** Collega l'STB alla TV.
- Passo 4.** Collegare il jack di uscita CC dell'adattatore di alimentazione al connettore di ingresso CC dell'inserto di alimentazione, quindi inserire l'adattatore di alimentazione CA/CC nella presa di alimentazione CA.
- Passo 5.** Regolare l'antenna nella posizione migliore per ottenere immagini TV nitide, quindi fissare l'antenna.
- Passo 6.** Organizza il cavo coassiale in modo pulito, ordinato e sicuro.



Regolazione della direzione di ricezione

(Fig.7) Attraverso la vite di fissaggio A per regolare la posizione dell'antenna in direzione verticale.

(Fig.8) Tramite la vite di fissaggio B regolare la posizione dell'antenna a destra oa sinistra in senso orizzontale.



NOTA:

Per la migliore ricezione, verificare le seguenti condizioni:

1. Tenere l'antenna lontana dalle fonti di interferenza: tenere l'antenna lontana da quei dispositivi che consumano molta energia, come condizionatori d'aria, ascensori, asciugacapelli e forni a microonde, ecc.
2. Posizionare l'antenna vicino alle finestre quando si utilizza l'antenna in ambienti interni.
3. Installare l'antenna il più in alto possibile: in ricezione digitale terrestre, se ci sono delle intercettazioni tra antenna e torre di trasmissione, causerà la perdita temporanea del segnale. Quindi, se l'antenna è installata il più in alto possibile, tali intercettazioni saranno ridotte.
4. Le prestazioni dell'antenna sono indicative e dipendono dalle specifiche della rete e dalle circostanze relative all'ambiente geografico.

WARNING:

Protezione del cavo di alimentazione - I cavi di alimentazione devono essere posizionati in modo che non possano essere calpestati o danneggiati da oggetti collocati su di essi o contro di essi, prestando particolare attenzione ai cavi nelle prese, alle prese e al punto di uscita del cavo di alimentazione. decodificatore di segnale. Il connettore di alimentazione / scollegamento (220 / 230Vac) deve rimanere facilmente operativo e accessibile.



Informazioni per protezione ambientale:

Dopo l'implementazione della Direttiva Europea 2002/96/EU nel sistema legale nazionale, ci sono le seguenti applicazioni: I dispositivi elettrici ed elettronici non devono essere considerati rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati dalla legge a restituire i dispositivi elettrici ed elettronici alla fine della loro vita utile ai punti di raccolta collettivi preposti per questo scopo o nei punti vendita. Dettagli di quanto riportato sono definiti dalle leggi nazionali di ogni stato. Questo simbolo sul prodotto, sul manuale d'istruzioni o sull'imballo indicano che questo prodotto è soggetto a queste regole. Dal riciclo, e re-utilizzo del materiale o altre forme di utilizzo di dispositivi obsoleti, voi renderete un importante contributo alla protezione dell'ambiente.

PT - Antena interna e externa TDT ativa



INTRODUÇÃO:

Esta é uma antena projetada especialmente para recepção de transmissão de TV digital terrestre. É a melhor solução para recepção doméstica e recepção de TV digital portátil. É uma antena ativa que pode ser usada com TV ou STB que pode ser alimentada por cabo coaxial ou adaptador de energia externo. Acessórios completos estão incluídos para montagem em parede ou poste. Com o invólucro anti-UV e à prova d'água, pode ser usado tanto em ambientes internos quanto externos.

Características técnicas:

- Faixa de frequência: VHF 87,5-230 MHz
- UHF 470-694 MHz
- Tipos de Construção: Ativo
- Impedância: 75 Ω
- Ganho da Antena: 20dB
- Ganho do Amplificador: 16dB
- Perda de Retorno: >6dB (incluindo cabo)
- Figura de ruído: ≤2dB
- OIP3: >25dBm
- Nível de Saída: 100dBμV
- Comprimento do cabo: 3,5m 3C2V
- Interface do Receptor: Conector IEC Macho (IEC 61169-2)
- Alimentação: por receptor de TV via cabo RF (5V/40mA) ou por fonte de alimentação externa (12V/50mA)

Incluído no Pacote:

Antes de iniciar a instalação, verifique o conteúdo.

1. Unidade principal da antena.
2. Acessórios de posicionamento múltiplo.
3. Kit de fonte de alimentação.
4. Cabo coaxial com capa (F macho - IEC macho).

Características do produto:

- Proteção do filtro 4G LTE.
- Projeto de tecnologia de circuito SMD.
- Design elegante e tamanho compacto.
- Blindado para mínima interferência.
- Amplificador de alto ganho e baixo ruído integrado.
- Portátil para uso interno e externo.
- Revestimento anti-UV e design à prova d'água para maior durabilidade
- Alimentado por set-top box DTV ou adaptador de energia separado incluído.
- Especialmente compatível com HDTV de vários sinais digitais terrestres (DVB-T, DVB-T2, ISDB-T, DMB-T/H, ATSC) e rádios DAB.

Montando a antena:

Fig.1 Montagem no poste/telhado/varanda



Fig.2 Montagem na parede

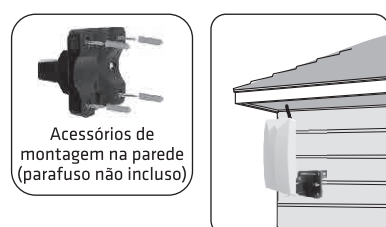
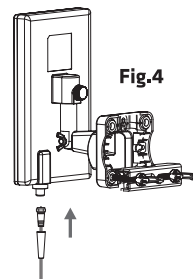


Fig.3 Montagem na mesa



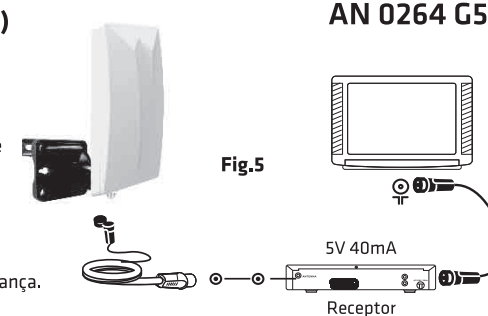
Projeto à prova d'água:
Conecte o conector "F" macho do cabo coaxial ao conector "F" fêmea da antena e use a tampa à prova d'água na extremidade do conector "F" conectado.



Instalação 1: Alimentado por receptor DTV (Fig.5)

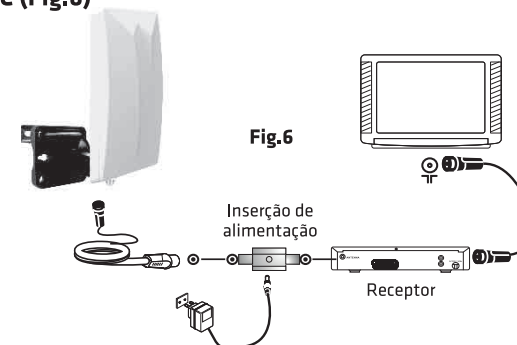
Observe que, nesta instalação, você precisa ter certeza de que seu STB pode suportar alimentação de cabo coaxial 5V DC via conector IEC para antena.

- Passo 1.** Conecte o cabo coaxial com antena e STB.
- Passo 2.** Conecte o STB à sua TV. Certifique-se de que a função de alimentação do cabo coaxial do seu receptor de TV esteja LIGADA. (Verifique o manual operacional do seu STB para a função de alimentação do cabo coaxial).
- Passo 3.** Ajuste a antena na melhor posição para obter uma imagem de TV nítida e, em seguida, fixe a antena.
- Passo 4.** Organize o cabo coaxial para limpeza, arrumação e segurança.



Instalação 2: Alimentado por adaptador AC/DC (Fig.6)

- Passo 1.** Conecte o cabo coaxial com a antena e o plugue de alimentação (o lado com a marca de texto "antena").
- Passo 2.** Conecte o outro lado da fonte de alimentação ao STB com a marca "TV".
- Passo 3.** Conecte o STB à sua TV.
- Passo 4.** Conecte a tomada de saída DC do adaptador de energia ao conector de entrada DC do Power insert e, em seguida, conecte o adaptador de energia AC/DC na tomada de energia AC.
- Passo 5.** Ajuste a antena na melhor posição para obter uma imagem de TV nítida e, em seguida, fixe a antena.
- Passo 6.** Organize o cabo coaxial para limpeza, arrumação e segurança.



Recebendo Ajuste de Direção

(Fig.7) Através do parafuso de fixação A para ajustar a posição da antena na direção vertical.

(Fig.8) Através do parafuso de fixação B ajuste a posição da antena esquerda ou direita na direção horizontal.

Fig.7

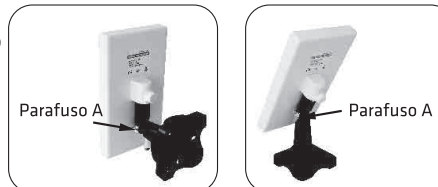


Fig.8



OBSERVAÇÃO:

Nota: Para uma melhor recepção, por favor verifique as seguintes condições:

1. Mantenha a antena longe de fontes de interferência: mantenha a antena longe de aparelhos de grande consumo de energia, como ar condicionado, elevador, secador de cabelo, forno de micro-ondas, etc.
2. Coloque a antena perto de janelas ao usar a antena em ambiente interno.
3. Instale a antena o mais alto possível: na recepção digital terrestre, se houver alguma interceptação entre a antena e a torre de transmissão, causará a perda temporária do sinal. Portanto, se a antena for instalada o mais alto possível, essas interceptações serão reduzidas.
4. O desempenho da antena é uma indicação e depende das especificações da rede e das circunstâncias em relação ao ambiente geográfico.

AVISO:

Proteção do cabo de alimentação - Os cabos de alimentação devem ser posicionados de forma que não sejam pisados ou danificados por objetos colocados sobre ou contra eles, prestando atenção especial aos cabos nos plugues, receptáculos e no ponto de saída do cabo de alimentação. O plugue de conexão/desconexão da rede elétrica (220 / 230Vac) deve permanecer facilmente operacional e acessível.



Nota em Proteção Ambiental:

Após a implementação da directiva comunitária 2002/96/EU no sistema legal nacional, o seguinte aplica-se: Todos os aparelhos eléctricos e electrónicos não podem ser despejados juntamente com o lixo doméstico. Consumidores estão obrigados por lei a colocar os aparelhos eléctricos e electrónicos sem uso em locais públicos específicos para este efeito ou no ponto de venda. Os detalhes para este processo são definidos por lei pelos respectivos países. Este símbolo no produto, o manual de instruções ou a embalagem indicam que o produto está sujeito a estes regulamentos. Reciclando, reutilizando os materiais dos seus velhos aparelhos, esta a fazer uma enorme contribuição para a protecção do ambiente.